



PROVINCIA DE SANTA FE
MINISTERIO DE EDUCACION

**Instituto Superior de Profesorado N° 3
"Eduardo Lafferriere"**

Gral. López 1331 – Villa Constitución (Pcia. Santa Fe)
superior3_villaconstitucion@santafe.edu.ar



HORARIOS 2025

ANEXO (Entre Ríos y San Martín)

TURNO TARDE

Traductorado Literario y Técnico – Científico de INGLÉS - Plan Decreto 4466/88

PRIMER AÑO

HORA	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES
Prehora 12:30 a 13:10					
1era 13:10 a 13:50	FONÉTICA Y DICCIÓN Villalba, Melisa	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	FONÉTICA Y DICCIÓN Villalba, Melisa	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	
2da 13:50 a 14:30	FONÉTICA Y DICCIÓN Villalba, Melisa	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	FONÉTICA Y DICCIÓN Villalba, Melisa	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	
3era 14:30 a 15:10	FONÉTICA Y DICCIÓN Villalba, Melisa	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	FONÉTICA Y DICCIÓN Villalba, Melisa	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	
RECREO 10 minutos					
4ta 15:20 a 16:00	GRAMÁTICA INGLESA I Muriel, Analía	GRAMÁTICA INGLESA I Muriel, Analía	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	INTRODUCCIÓN A LOS GÉNEROS LITERARIOS Villalba - R.: Santilli, D.	N. SOC. CUL. I ASPECTOS BÁSICOS Muriel, Analía
5ta 16:00 a 16:40	GRAMÁTICA INGLESA I Muriel, Analía	GRAMÁTICA INGLESA I Muriel, Analía	LENGUA INGLESA I Valles, Luciana	INTRODUCCIÓN A LOS GÉNEROS LITERARIOS Villalba - R.: Santilli, D.	N. SOC. CUL. I ASPECTOS BÁSICOS Muriel, Analía
6ta 16:40 a 17:20		TALLER LENG. Y COM. I Valles – Muriel Schumacher	N. SOC. CUL. I FORM. NAC. Rodriguez, Ernesto		N. SOC. CUL. I ASPECTOS BÁSICOS Muriel, Analía
7ma 17:20 a 18:00		TALLER LENG. Y COM. I Valles – Muriel Schumacher	N. SOC. CUL. I FORM. NAC. Rodriguez, Ernesto		



PROVINCIA DE SANTA FE
MINISTERIO DE EDUCACION

Instituto Superior de Profesorado N° 3
“Eduardo Lafferriere”
Gral. López 1331 – Villa Constitución (Pcia. Santa Fe)
superior3_villaconstitucion@santafe.edu.ar



HORARIOS 2025

ANEXO (Entre Ríos y San Martín)

TURNO TARDE

Traductorado Literario y Técnico – Científico de INGLÉS Plan Decreto 4466/88

SEGUNDO AÑO

HORA	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Prehora 12:30 a 13:10					
1era 13:10 a 13:50		LENGUA INGLESA II Malespina, Camila	NÚC. CULT. I LITER. INGLESA I Schumacher, Érica		
2da 13:50 a 14:30		LENGUA INGLESA II Malespina, Camila	NÚC. CULT. I LITER. INGLESA I Schumacher, Érica		FONÉTICA Y DICCIÓN II Córdoba B, Nuria
3era 14:30 a 15:10		NÚC. CULT. I CIVILIZACIÓN I Schumacher, Érica	NÚC. CULT. I LITER. INGLESA I Schumacher, Érica	GRAMÁTICA INGLESA II Vini, Lucas	FONÉTICA Y DICCIÓN II Córdoba B, Nuria
RECREO 10 minutos					
4ta 15:20 a 16:00	INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN Perez, Liliana	NÚC. CULT. I CIVILIZACIÓN I Schumacher, Érica	LENGUA ESPAÑOLA I Martinez, C	GRAMÁTICA INGLESA II Vini, Lucas	LENGUA INGLESA II Malespina, Camila
5ta 16:00 a 16:40	INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN Perez, Liliana	NÚC. CULT. I CIVILIZACIÓN I Schumacher, Érica	LENGUA ESPAÑOLA I Martinez, C	GRAMÁTICA INGLESA II Vini, Lucas	LENGUA INGLESA II Malespina, Camila
6ta 16:40 a 17:20	INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN Perez, Liliana	FONÉTICA Y DICCIÓN II Córdoba B, Nuria	TALLER de LENG. y COM. II Muriel – Villalba – Sparapani	LENGUA ESPAÑOLA I Martinez, C	LENGUA INGLESA II Malespina, Camila
7ma 17:20 a 18:00	INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN Perez, Liliana	FONÉTICA Y DICCIÓN II Córdoba B, Nuria	TALLER de LENG. y COM. II Muriel – Villalba – Sparapani	Redacción Martinez, C	LENGUA INGLESA II Malespina, Camila



PROVINCIA DE SANTA FE
MINISTERIO DE EDUCACION

Instituto Superior de Profesorado N° 3
"Eduardo Lafferriere"
Gral. López 1331 – Villa Constitución (Pcia. Santa Fe)
superior3_villaconstitucion@santafe.edu.ar



HORARIOS 2025

ANEXO (Entre Ríos y San Martín)

TURNO TARDE

Traductorado Literario y Técnico – Científico de <u>INGLÉS</u> - Plan Decreto 4466/88					TERCER AÑO
HORA	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
1era 13:10 a 13:50					
2da 13:50 a 14:30					
3era 14:30 a 15:10					TRAD. CIENT. Y TÉC. I Schumacher, Érica
RECREO 10 minutos					
4ta 15:20 a 16:00	LENGUA INGLESA III Valles, Luciana		LINGÜÍSTICA GENERAL Villalba, Melisa R. Sparapani, Paola		LINGÜÍSTICA GENERAL Villalba, Melisa R. Sparapani, Paola
5ta 16:00 a 16:40	LENGUA INGLESA III Valles, Luciana	NÚCLEO CULT. II LITERATURA ING. II Villalba, Melisa	LINGÜÍSTICA GENERAL Villalba, Melisa R. Sparapani, Paola	ESTILÍSTICA Sarro, Damián	LINGÜÍSTICA GENERAL Villalba, Melisa R. Sparapani, Paola
6ta 16:40 a 17:20	LENGUA INGLESA III Valles, Luciana	NÚCLEO CULT. II LITERATURA ING. II Villalba, Melisa	TALLER DE LA TRADUC. I Martinez, C Schumacher, Érica	ESTILÍSTICA Sarro, Damián	LENGUA INGLESA III Valles, Luciana
7ma 17:20 a 18:00		NÚCLEO CULT. II LITERATURA ING. II Villalba, Melisa	TALLER DE LA TRADUC. I Martinez, C Schumacher, Érica	ESTILÍSTICA Sarro, Damián	LENGUA INGLESA III Valles, Luciana
1era T Noche 18:00 a 18:40		NÚCLEO CULT. II CIVILIZACIÓN II Schumacher, Érica	TRAD. CIENTÍF. Y TÉCNICA I Schumacher, Érica	LENGUA ESPAÑOLA II Martinez, C	LENGUA INGLESA III Valles, Luciana
2da T Noche 18:40 a 19:20		NÚCLEO CULT. II CIVILIZACIÓN II Schumacher, Érica	TRAD. CIENTÍF. Y TÉCNICA I Schumacher, Érica	LENGUA ESPAÑOLA II Martinez, C	
3era T Noche 19:20 a 20:00		NÚCLEO CULT. II CIVILIZACIÓN II Schumacher, Érica	TRAD. CIENTÍF. Y TÉCNICA I Schumacher, Érica		



PROVINCIA DE SANTA FE
MINISTERIO DE EDUCACION

Instituto Superior de Profesorado N° 3
“Eduardo Lafferriere”
Gral. López 1331 – Villa Constitución (Pcia. Santa Fe)
superior3_villaconstitucion@santafe.edu.ar



HORARIOS 2025

ANEXO (Entre Ríos y San Martín)

TURNO TARDE

Traductorado Literario y Técnico – Científico de INGLÉS - Plan Decreto 4466/88

CUARTO AÑO

HORA	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
3era 14:30 a 15:10		LENGUA INGLESA IV Pieretti, Marina		PRÁCT. DE LA TRAD. ESP. Perez, Liliana	LENGUA INGLESA IV Pieretti, Marina
RECREO 10 minutos					
4ta 15:20 a 16:00		LENGUA INGLESA IV Pieretti, Marina	TRAD. CIENT. Y TÉCNICA II Schumacher, Érica	PRÁCT. DE LA TRAD. ESP. Perez, Liliana	LENGUA INGLESA IV Pieretti, Marina
5ta 16:00 a 16:40		LENGUA INGLESA IV Pieretti, Marina	TRAD. CIENT. Y TÉCNICA II Schumacher, Érica	LITERATURA NORTEAMERICANA Valles, Luciana	LENGUA INGLESA IV Pieretti, Marina
6ta 16:40 a 17:20	TRAD. CIENT. Y TÉCNICA II Schumacher, Érica	TRADUCCIÓN LITERARIA Perez, Liliana	ESTUDIO COMPARATIVO Perez, Liliana	LITERATURA NORTEAMERICANA Valles, Luciana	ÉTICA Y DEONT. PROFESIONAL Mangiafico, Joel
7ma 17:20 a 18:00	TRAD. CIENT. Y TÉCNICA II Schumacher, Érica	TRADUCCIÓN LITERARIA Perez, Liliana	ESTUDIO COMPARATIVO Perez, Liliana	LITERATURA NORTEAMERICANA Valles, Luciana	ÉTICA Y DEONT. PROFESIONAL Mangiafico, Joel
1era T Noche 18:00 a 18:40	TRAD. CIENT. Y TÉCNICA II Schumacher, Érica	TALLER DE LA TRADUCCIÓN II Pieretti - Villalba	ESTUDIO COMPARATIVO Perez, Liliana		
2da T Noche 18:40 a 19:20	TRADUCCIÓN LITERARIA Perez, Liliana	TALLER DE LA TRADUCCIÓN II Pieretti - Villalba	ESTUDIO COMPARATIVO Perez, Liliana		
3era T Noche 19:20 a 20:00	TRADUCCIÓN LITERARIA Perez, Liliana				
4ta T Noche 20:00 a 20:40	TRADUCCIÓN LITERARIA Perez, Liliana				

